

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шибкова Оксана Сергеевна
Должность: и.о. декана факультета международных отношений
Дата подписания: 08.06.2026 11:37:29
Уникальный программный ключ:
90d739ff1bec9c339d678a4b75906fbc8e296dfd

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
и.о. декана факультета
международных отношений
Шибкова О.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Теория и практика обучения иностранным языкам в диалоге культур

Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Современные методы прикладной лингвистики и перевода
Год начала обучения	2026
Форма обучения	очная
Реализуется в семестре	2

Разработано:
доцентом департамента
лингвистики
Старичковой В.П.

Ставрополь, 2026

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Теория и практика обучения иностранным языкам в диалоге культур» подготовка студентов-магистров к профессиональной деятельности, знакомство с основами теории обучения иностранным языкам, лингводидактики и методики как наук о процессе обучения иностранным языкам, методах лингводидактических исследований, сущности и организации процесса обучения иностранным языкам, лингводидактических технологиях, предмете и основных направлениях исследований интегративной науки лингводидактики, основах управления лингвистическим образованием, а также первоначальными умениями и навыками осуществления познавательной и профессиональной педагогической деятельности в области лингвистики, лингводидактики и методики обучения иностранным языкам.

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Теория и практика обучения иностранным языкам в диалоге культур» входит в часть, формируемой участниками образовательных отношений основной образовательной программы. Ее освоение происходит во 2 семестре.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<i>Код, формулировка компетенции</i>	<i>Код, формулировка индикатора</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), характеризующие этапы формирования компетенций, индикаторов</i>
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 УК-4 Использует основы установления разных видов коммуникации (устной, письменной, деловой, межкультурной, сетевой и др.) при решении задач профессиональной деятельности; виды коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия ИД-2 УК-4 Осуществляет коммуникацию в устной, письменной, медиа и др. формах; обоснованно выбирает оптимальные средства коммуникации и	Применяет систему лингвистических знаний о закономерности функционирования языков перевода при осуществлении профессиональной деятельности с применением современных информационных технологий.

		коммуникационные технологии с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия ИД-3 УК-4 Применяет современные коммуникационных технологий, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и профессионального взаимодействия	
ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	ИД-1 ОПК-3 Использует общедидактические принципы обучения и воспитания ИД-2 ОПК-3 Анализирует современные методики и технологии организации образовательного процесса традициями межкультурного профессионального общения ИД-3 ОПК-3 Обосновывает применение общедидактических принципов обучения и воспитания, приемов методики и технологий организации образовательного процесса		Осуществляет педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования.

4. Объем учебной дисциплины и формы контроля

Объем занятий: всего: 3 з.е. 108 акад.ч.	ОФО, в акад. часах
Контактная работа:	
Лекции / из них практическая подготовка	14/0
Практические занятия / из них практическая подготовка	14/0
Самостоятельная работа	26
Формы контроля	
Экзамен	54

Дисциплина предусматривает применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием количества часов и видов занятий

№	Раздел (тема) дисциплины и краткое содержание	Формируемые компетенции, индикаторы	очная форма				Формы текущего контроля успеваемости
			Контактная работа обучающихся с преподавателем /из них в форме практической подготовки, часов			Самостоятельная работа, часов	
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы		
1	<p>Тема 1. Цели обучения как концептуально-методическая категория. Содержание обучения иностранным языкам</p> <p>Социальный контекст и проблема целеполагания. Содержание обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория. Трехкомпонентный состав содержания обучения (Рогова Г.В.). Предметный и процессуальный аспекты содержания обучения ИЯ. Принципы отбора содержания обучения ИЯ.</p>	<p>ИД-1 УК-4 ИД-2 УК-4 ИД-3 УК-4 ИД-1 ОПК-3 ИД-2 ОПК-3 ИД-3 ОПК-3</p>	2	2	-	4	Собеседование

2	<p>Тема 2. Принципы, методы и приемы обучения иностранным языкам и культурам Общедидактические принципы обучения иностранным языкам и культурам. Частнометодические принципы обучения иностранным языкам и культурам. Соотношение понятий «метод» и «прием» в обучении иностранным языкам.</p>	ИД-1 УК-4 ИД-2 УК-4 ИД-3 УК-4 ИД-1 ОПК-3 ИД-2 ОПК-3 ИД-3 ОПК-3	2	2	-	4	Собеседование
3	<p>Тема 3. Средства обучения иностранным языкам и культурам Классификация, особенности использования средств обучения в разных условиях обучения предмету. Технические и нетехнические средства обучения. Основные концепции современного учебника иностранного языка. Новые информационные и телекоммуникационные технологии в обучении иностранным языкам</p>	ИД-1 УК-4 ИД-2 УК-4 ИД-3 УК-4 ИД-1 ОПК-3 ИД-2 ОПК-3 ИД-3 ОПК-3	2	2	-	4	Собеседование

4	<p>Тема 4. Современные УМК. Учебник как основной компонент УМК Учебник как основное средство обучения иностранным языкам. Состав требований к учебникам, разрабатываемым современной дидактикой и методикой обучения иностранным языкам. УМК как комплексное средство обучения иностранным языкам. Структура, содержание и принципы построения УМК.</p>	ИД-1 УК-4 ИД-2 УК-4 ИД-3 УК-4 ИД-1 ОПК-3 ИД-2 ОПК-3 ИД-3 ОПК-3	2	2	-	4	Собеседование
5	<p>Тема 5. Содержание и стратегии формирования языковых навыков Отбор и методическая организация фонетического, лексического и грамматического материала. Основные этапы работы над фонетическим, грамматическим и лексическим материалом. Методы, приемы, способы развития языковых навыков. Система упражнений для формирования языковых навыков.</p>	ИД-1 УК-4 ИД-2 УК-4 ИД-3 УК-4 ИД-1 ОПК-3 ИД-2 ОПК-3 ИД-3 ОПК-3	2	2	-	4	Собеседование

6	Тема 6. Содержание и стратегии развития перцептивных видов речевой деятельности Аудирование и чтение как перцептивные виды речевой деятельности. Отбор и методическая организация учебного материала для развития перцептивных видов речевой деятельности. Основные этапы работы с текстом. Система упражнений для развития перцептивных речевых умений.	ИД-1 УК-4 ИД-2 УК-4 ИД-3 УК-4 ИД-1 ОПК-3 ИД-2 ОПК-3 ИД-3 ОПК-3	2	2	-	4	Собеседование
7	Тема 7. Содержание и стратегии развития продуктивных видов речевой деятельности Говорение и письмо как продуктивные речевые умения. Развитие монологической и диалогической речи. Система упражнений для развития умений письма и письменной речи.	ИД-1 УК-4 ИД-2 УК-4 ИД-3 УК-4 ИД-1 ОПК-3 ИД-2 ОПК-3 ИД-3 ОПК-3	2	2	-	2	Собеседование
	Итого за 2 семестр		14	14		26	
	ИТОГО		14	14		26	

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине (модулю) базируется на перечне осваиваемых компетенций с указанием индикаторов. ФОС обеспечивает объективный контроль достижения запланированных результатов обучения. ФОС включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;

- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций (включаются в методические указания по тем видам работ, которые предусмотрены учебным планом и предусматривают оценку сформированности компетенций);

- типовые оценочные средства, необходимые для оценки знаний, умений и уровня сформированности компетенций.

ФОС является приложением к данной программе дисциплины (модуля).

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Приступая к работе, каждый студент должен принимать во внимание следующие положения.

Дисциплина построена по тематическому принципу, каждая тема представляет собой логически завершённый раздел.

Лекционный материал посвящён рассмотрению ключевых, базовых положений курсов и разъяснению учебных заданий, выносимых на самостоятельную работу студентов.

Практические занятия проводятся с целью закрепления усвоенной информации, приобретения навыков ее применения при решении практических задач в соответствующей предметной области.

Самостоятельная работа студентов направлена на самостоятельное изучение дополнительного материала, подготовку к практическим занятиям, а также выполнения всех видов самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины, необходимо выполнить все виды самостоятельной работы, используя рекомендуемые источники информации.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1.1. Перечень основной литературы

1. Методика обучения иностранному языку: учебник и практикум для среднего профессионального образования / ответственный редактор О. И. Трубицина. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2026. – 457 с. – URL: <https://urait.ru/bcode/587761>

8.1.2. Перечень дополнительной литературы

1. Гузь Ю.А. Теория и методика онлайн-обучения иностранным языкам: учебное пособие для студентов, изучающих теорию и методику обучения немецкому языку / Гузь Ю.А. — Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2023. — 92 с. — ISBN 978-5-9275-4309-0. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/133479.html>

2. Мендельсон В.А. Межкультурная коммуникация как основа обучения иностранному языку [Электронный ресурс]: монография/ Мендельсон В.А., Зиганшина М.Р.— Электрон.текстовые данные.— Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016.— 100 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/62488.html>
3. Методика преподавания иностранного языка: учебное пособие / Т. П. Леонтьева, А. Ф. Будько, И. В. Чепик [и др.] ; под редакцией Т. П. Леонтьевой. — 3-е изд. — Минск : Вышэйшая школа, 2017. — 240 с. — ISBN 978-985-06-2817-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/90794.html>

8.2. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Теория и практика обучения иностранным языкам в диалоге культур». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Теория и практика обучения иностранным языкам в диалоге культур». – Ставрополь, СКФУ, 2026. (электронная версия).

8.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. http://dir.yahoo.com/Social_Science/linguistics_and_human_languages/ – ресурсы сети в области лингвистики и изучения языков.
2. <http://www.cal.org/ericcll/faqs/RGOs/linguistics.html> – сайт Центра прикладной лингвистики (theERICClearinghouseonLanguagesandLinguistics, theCenterforAppliedLinguistics). Предоставляет материалы для изучающих иностранные языки и теорию языка.
3. <http://www.twirpx.com/files/pedagogics/methodics/foreign/> (образовательный портал Методика преподавания иностранных языков)
4. <http://www.uni-kassel.de/fb8/misc/lfb/html/text/0.html> курс лингвистики для начинающих на английском языке

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии:

Мультимедиа. Moodle

Информационные справочные системы:

Cambridge Dictionary, Longman Dictionaries Online, Macmillan Dictionary, Oxford Dictionaries

Программное обеспечение:

1	Альт Рабочая станция 10
2	Альт Рабочая станция К
3	Альт «Сервер»
4	Пакет офисных программ - Р7-Офис

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная мультимедийным оборудованием и техническими средствами обучения.
Практические занятия	Учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная мультимедийным оборудованием и техническими средствами обучения.
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и возможностью доступа к электронной информационно-образовательной среде университета

11. Особенности освоения дисциплины (модуля) лицами с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, услуги ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано совместно с другими обучающимися, а также в отдельных группах.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями

здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательной программе лицами с ограниченными возможностями здоровья при освоении дисциплины (модуля) обеспечивается:

1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

- письменные задания, а также инструкции о порядке их выполнения оформляются увеличенным шрифтом,

- специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы (имеющие крупный шрифт или аудиофайлы),

- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс,

- при необходимости студенту для выполнения задания предоставляется увеличивающее устройство;

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающемуся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- обеспечивается надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата (в том числе с тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента задания могут выполняться в устной форме.

12. Особенности реализации дисциплины с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения

Согласно части 1 статьи 16 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» под *электронным обучением* понимается организация образовательной деятельности с применением содержащейся в базах данных и используемой при реализации образовательных программ информации и обеспечивающих ее обработку информационных технологий, технических средств, а также информационно-телекоммуникационных сетей, обеспечивающих передачу по линиям связи указанной информации, взаимодействие обучающихся и педагогических работников. Под *дистанционными образовательными технологиями* понимаются образовательные технологии, реализуемые в основном с применением информационно-телекоммуникационных сетей при опосредованном (на расстоянии) взаимодействии обучающихся и педагогических работников.

Реализация дисциплины может быть осуществлена с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения полностью или частично. Компоненты УМК дисциплины (рабочая программа дисциплины, оценочные и методические материалы, формы аттестации), реализуемой с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения, содержат указание на их использование.

При организации образовательной деятельности с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения могут предусматриваться асинхронный и синхронный способы осуществления взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

При применении дистанционных образовательных технологий и электронного обучения в расписании по дисциплине указываются: способы осуществления взаимодействия участников образовательных отношений посредством информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (ВКС-видеоконференцсвязь, ЭТ – электронное тестирование); ссылки на электронную информационно-образовательную среду СКФУ, на образовательные платформы и ресурсы иных организаций, к которым предоставляется открытый доступ через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет»; для синхронного обучения - время проведения онлайн-занятий и преподаватели; для асинхронного обучения - авторы онлайн-курсов.

При организации промежуточной аттестации с применением дистанционных образовательных технологий и электронного обучения используются Методические рекомендации по применению технических средств, обеспечивающих объективность результатов при проведении промежуточной и государственной итоговой аттестации по

образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры с применением дистанционных образовательных технологий (Письмо Минобрнауки России от 07.12.2020 г. № МН-19/1573-АН "О направлении методических рекомендаций").

Реализация дисциплины с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий осуществляется с использованием электронной информационно-образовательной среды СКФУ, к которой обеспечен доступ обучающихся через информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет», или с использованием ресурсов иных организаций, в том числе платформ, предоставляющих сервисы для проведения видеоконференций, онлайн-встреч и дистанционного обучения (МТС-Линк), а также с использованием возможностей социальных сетей для осуществления коммуникации обучающихся и преподавателей.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины, реализуемой с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, включает представленные в электронном виде рабочую программу, учебно-методические пособия или курс лекций, методические указания к выполнению различных видов учебной деятельности обучающихся, предусмотренных дисциплиной, и прочие учебно-методические материалы, размещенные в информационно-образовательной среде СКФУ.